

Przechowywanie i czyszczenie

Przechowywać w suchym pomieszczeniu w którym jest temperatura pokojowa. Nie czyścić materiałami ściernymi, przecierać tylko suchą miękką szmatką. Stosować plastikowe nakładki (14) na gwint, do którego przykręca się nogi.

Dbłość o środowisko

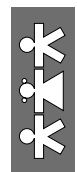
Pozbądź się opakowania i wszelkich jego komponentów w sposób przyjazny środowisku pamiętając o segregacji materiałów, które mogą być wykorzystane ponownie.

Care and storage

Always store the article in a clean, dry place at room temperature. Never clean with abrasive cleaning materials, only wipe clean with a dry cleaning cloth. Use the protective caps (14) to protect the screw joints against corrosion when the legs are unscrewed.

Advice on disposal

Please dispose of the packaging and the article in an environmentally-friendly way, and separated into types of material! Dispose of this item through an authorised disposal company, or through your local authority waste disposal amenity. Be sure to comply with the current, valid regulations.



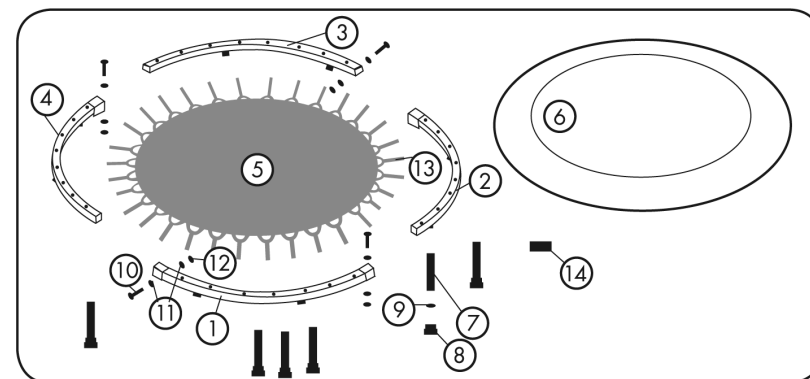
Trampolina składana Mini trampoline BO 9842

Wiek / Age

■ 3+

Przeczytaj uważnie instrukcję przed użytkowaniem. Zachowaj instrukcję do dalszej obsługi trampoliny.

Read through the instruction manual carefully before use. Make sure you keep the instructions for future reference!



OSTRZEŻENIA!

1. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat – ryzyko utraty równowagi
2. Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej
3. Należy zachować opakowanie lub/i instrukcję. Zawierają one ważne informacje mogące być przydatne w przyszłości.
4. Użytkowanie niezgodne z zaleceniami zwalnia producenta od odpowiedzialności za ewentualne szkody.



WARNINGS!

1. Not suitable for children under 3 years – risk of losing balance
2. For use under the direct supervision of an adult
3. Keep the box and/or instruction manual. They contain important information that may be useful in the future.
4. Do not use this product for purposes other than those specified.



Spis części

1. Rama część A
2. Rama część B
3. Rama część C
4. Rama część D
5. Płótno trampoliny
6. Nakładka bezpieczeństwa (osłona sprężyn)
7. Noga
8. Gumowa stopa
9. Podkładka wypukła
10. Śruba nimbosowa 8x20mm
11. Podkładka 8mm
12. Samoblokująca nakrętka 8 mm
13. Sprężyny
14. Plastikowe nakładki

Part list

1. Frame part A (1pc)
2. Frame part B (1pc)
3. Frame part C (1pc)
4. Frame part D (1pc)
5. Jumping mat (1pc)
6. Safety pad (1pc)
7. Leg (6pc)
8. Rubber foot (6pc)
9. Cupped washer (6pc)
10. Button head screw (1/4"-20 x 1 3/4") (4pc)
11. Washer (1/4") (8pc)
12. Self-locking nut (nylon coated) (1/4"-20) (4pc)
13. Springs (32pc)
14. Protective cap (6pc)

S I N B O 9842 01/22



nowa szkoła
ul. POW 25, 90-248 Łódź,
www.nowaszkoła.com
tel. (42) 630 17 28,
(42) 630 04 88, fax: (42) 632 73 28

Przeznaczenie

Maksymalny ciężar dopuszczalny na trampolinie wynosi 100 kg. Podczas ćwiczeń wymagany absolutnie obecność i nadzór osoby dorosłej. Wymagany nadzór osoby dorosłej. Trampolina może być używana tylko przez jedną osobę w tym samym czasie.

Rady dotyczące bezpieczeństwa

- Prosimy pamiętać o maksymalnej dopuszczalnej wadze 100 kg.
- Trampolina może być używana tylko przez jedną osobę w tym samym czasie.

Ostrzeżenie

- Nie wolno wykonywać salt na trampolinie. Upadek na głowę lub kark może się skończyć urazem paraliżem lub nawet śmiercią.
- Nie wolno skakać na trampolinę z podwyższeń np: balkonu, drzewa drabiny itp.
- Zabezpieczenie od upadku powinno być umieszczone na obszarze 2 metrów od trampoliny w przypadku, gdy podłożem jest beton kafelki lub parkiet i pomieszczenie nie jest wyposażone w siatkę bezpieczeństwa.
- Nie wolno wykonywać zuchwałych (lekkomyślnych) skoków, zawodów w skokach itp.
- Kobiety w ciąży nie powinny korzystać z trampoliny chyba, że skonsultowano to z lekarzem.
- Nie wolno korzystać z trampoliny w przypadku kontuzji np. skręcona kostka, bóle pleców, bóle kolan itp.
- Jeśli należysz do grupy osób starszych fizycznie skonsultuj się z lekarzem w sprawie korzystania z trampoliny.

Designated use

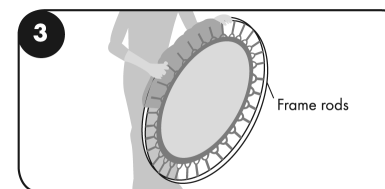
The maximum weight allowed on the trampoline is 100 kg. Adult supervision required. Not to be used as a trampoline for a launch! Danger of physical injuries!

Safety advice

- Please note the maximum capacity of 220 pounds (100 kg).
- The trampoline may only ever be used by one person at the same time!

Warning!

- No somersaults should be attempted! Landing on the head or neck, can result in very serious injuries, paralysis, or even death!
- Do not jump onto the trampoline from balconies, trees etc.
- An appropriate form of protection must be laid down in a 2 meter circumference when the subsurface is hard, such as of plaster, concrete, etc. and there is no safety net.
- Do not perform any reckless jumps, bouncing competitions, or similar.
- Pregnant women must not use the trampoline, or only after consultation with their doctor!
- Do not use the trampoline if you are injured or if you are not in full health e.g. with a sprained ankle injury, if you suffer from back pain etc.
- If you belong to a high health risk group it is important that you consult your doctor before you use the trampoline.

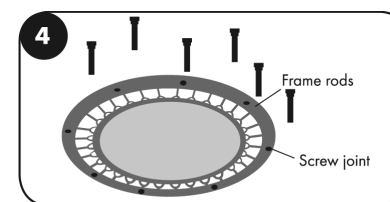


Krok 4

Przykręć 6 nóg(7) do ramy trampoliny (rysunek 4). Upewnij się, że osłona sprężyn(6) jest poprawnie założona. Trampolina musi stać stabilnie na podłożu (rysunek5).

Krok 5

Ustaw trampolinę w poprawnej pozycji do skakania, upewnij się, że osłona sprężyn (6) dobrze przylega do ramy i spręży. Stań na trampolinie by upewnij się, że wszystkie 8 nóg stoi równo na podłożu.



Demontaż

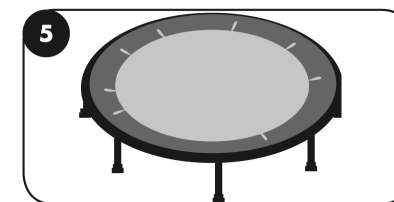
Odkręć nogi (7) od ramy, następnie zdejmij osłonę sprężyn. Połóż trampolinę górną na dół, zablokuj przy podłożu części ramy (C D) a części ramy (A B) lekkim, lecz zdecydowanym ruchem pociągnij do góry. Złącz boki powstałego półkola razem. Trampolina złożona.

Step 4

Screw the 6 legs (7) into the screw joints in the frame rods. (Figure 4). The safety pad (6) must be securely connected with the frame before the trampoline can be used. The trampoline must be positioned securely on the ground (Figure 5).

Step 5

Set up the trampoline in the normal position intended for use. Satisfy yourself that the safety pad (6) covers the springs of the folding trampoline. Stand on the trampoline yourself to make sure that all eight legs are standing evenly on the ground (Figure 5).



Dismantling

Remove the legs (7), the safety pad (6). Lay the trampoline on the floor with the B-Square letter of the jumping mat (5) faced down. Hold the frame parts A and B tightly, pull the frame parts C and D upwards and then collapse the item.

Wybór miejsca na trampolinę:

Trampolinę należy ustawić na stabilnym twardym podłożu. Przestrzeń w obrębie 2 metrów od trampoliny musi być pozbawiony przeszkód, gdy nie ma siatki bezpieczeństwa. Odległość od trampoliny do sufitu także musi wynosić 2 metry, ponieważ można być narażonym na urazy głowy. Zalecana odległość między głową a sufitem podczas skoku 0,5 metra.

Montaż

Krok 1:

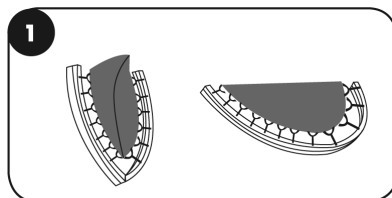
Ostrzeżenie! Nie trzymać palców na łączeniu 2 części ramy trampoliny podczas jej rozkładania lub składania. Inaczej mogą nastąpić poważne urazy, gdy palce zostaną przycięte przez części ramy.

Krok 2

Przytrzymać części (A B) trampoliny następnie podnieść łagodnym, lecz zdecydowanym ruchem części (D C) do góry a następnie dopchnąć je do podłogi tak, aby się zablokowały na zawiasach (rysunek2).

Krok 3

Naciągnij osłonę sprężyn(ó) na ramę trampoliny tak by równo się rozłożyła i dokładnie zakryła wszystkie sprężyny. Upewnij się, że otwory na nogi pokrywają się z gwintem na nogi w ramie trampoliny(7) (rysunek 3).



Choice of Location:

Use the trampoline only on a level, solid floor. The adjacent area must be free of obstacles and objects in a 6 foot (2 meter) radius when there is no safety net. It is imperative in a room that you also check the distance to the ceiling. Insufficient space may lead to severe head injuries. Recommended distance to the ceiling: 18 inches (0.5 meters) (from the head to the ceiling during the jump).

Assembly

Step 1:

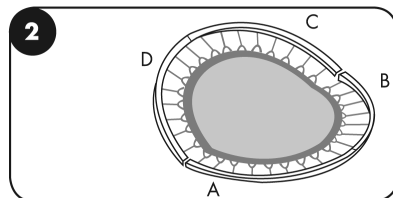
Warning! Do not touch the end parts of the frame with your fingers in the hinge areas the while you unfold or fold up the trampoline. Very serious injuries may result when fingers become jammed between the ends of the frame pieces! Lay the trampoline on the floor with the B-Square letter of the jumping mat (5) faced down and unfold it. (Figure 1).

Step 2:

Hold the frame parts (A, B) and push down on the frame parts (D, C) to unfold the trampoline in the flat position. The frame parts (A, B) should lock in place. (Figure 2).

Step 3:

Push the safety pad (ó) over the frame rods. Make sure that the holes in the safety pad (ó) are lying exactly over the screw joints of the legs (7) (Figure 3).



- Przestać ćwiczyć na trampolinie, gdy pojawiają się zawroty głowy przyśpieszony bicie serca itp. Natychmiast skonsultować się z lekarzem.
- Zakaz jedzenia, żucia gumy podczas ćwiczenia na trampolinie, istnieje ryzyko zadławienia się.
- Sprawdzić trampolinę czy nie ma jakichkolwiek uszkodzeń, rozdarć materiału brakujących części, jeśli takie występują nie wolno korzystać z trampoliny.
- Nie dokonywać samemu modyfikacji, zmian konstrukcyjnych lub napraw trampoliny, może to zagrażać bezpieczeństwu ćwiczącego.
- Wyłożyć podłoże pod trampoliną matą antypoślizgową lub podobnym produktem.
- Leave the trampoline immediately if you feel dizzy, if you feel your heart racing etc. and consult a doctor immediately.
- Do not eat or chew gum whilst jumping. There is a danger of choking!!
- Test the trampoline for damage, wear, tears, and missing parts! It must not be used if there is visible damage or defects.
- Do not carry out any modifications to the product, and do not repair the equipment yourself! Unauthorised repairs may cause unforeseeable damage!
- Cushion the ground underneath the trampoline, e.g. with mats or similar material.

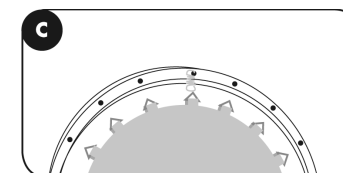
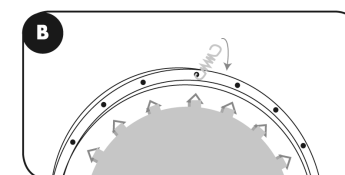
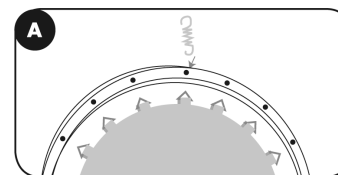
Przed rozpoczęciem ćwiczeń na trampolinie:

- upewnić się, że materiał i osłona sprężyn jest sucha.
- zdjąć całą biżuterię, zegarek, spinki wsuwki do włosów itp. opróżnić wszystkie kieszenie.
- w przypadku długich włosów należy je związać
- Nigdy nie korzystać z trampoliny po ciemku.
- Skoki muszą się odbywać na środku trampoliny nie wolno skakać na brzegach.
- Zawsze wybijać się z wyznaczonego pola na trampolinie i starać się lądować w tym samym miejscu.
- Nigdy nie skakać po osłonie sprężyn.
- Podczas wykonywania ćwiczeń na trampolinie strój powinien być przyległy do ciała i zarazem wygodny.
- Do ćwiczeń na trampolinie polecamy długi rękaw i długie spodnie żeby uchronić się przed zadrapaniami i otarciami.

Before you climb onto the trampoline:

- make sure that the jumping mat and the protective pad are completely dry!
- remove all jewellery, watches, glasses, hair slides etc. and empty all your pockets.
- if you have long hair, tie it up before climbing onto the trampoline!
- Never jump in the dark!
- Only ever jump in the middle of the trampoline, and never at the edge!
- Always jump from the middle of the jumping mat (white marking) and try to land back on the same spot.
- Never jump onto the protective pad!!
- When you jump on the trampoline wear close fitting, but comfortable clothing.
- We recommend you wear a long sleeved top and long trousers to protect yourself from possible scratches and abrasions.

- Upewnić się, że na stroju nie ma żadnych haczyków lub oczek istniejącego ryzyko urazu.
- Podczas ćwiczeń patrz się na środek trampoliny, pomoże ci to kontrolować sytuację.
- Nie skakać zbyt długo na trampolinie, może to prowadzić do przeciążenia stawów, Pamiętaj o przerwie co kilka skoków.
- Nigdy nie ćwicz samemu bez nadzoru osoby dorosłej, która zna właściwości trampoliny. Osoba dorosła musi być zawsze obecna podczas ćwiczeń.
- Przed rozpoczęciem ćwiczeń na trampolinie upewnić się, że nie ma na niej ani pod nią żadnych ludzi, dzieci, zwierząt bądź czegośkolwiek, co mogłoby utrudnić ćwiczenia.
- Przed każdym użyciem upewnić się, że nakładka zabezpieczająca na sprężyny jest poprawnie zamocowana.
- Do ćwiczeń na trampolinie polecamy obuwie gimnastyczne, odradzamy skarpetki gdyż istnieje możliwość poślizgnięcia się.
- Nie wolno ćwiczyć na trampolinie na bosą, istnieje możliwość skrzywienia kostki.
- Podczas składania trampoliny małe dzieci nie powinny mieć do niej dostępu.
- Nie trzymaj za brzeg trampoliny palcami podczas demontażu, palce mogą zostać przytrzaśnięte.
- Trzymać trampolinę złożoną poza zasięgiem dzieci, ponieważ posiada ona małe części, które połknięte mogą prowadzić do zadławienia.
- Sprawdź wszystkie sprężyny przed montażem. Sprężyny są zamocowane fabrycznie. Postępuj zgodnie z instrukcją, jeśli któraś ze sprężyn nie jest poprawnie zamocowana.
- Make sure that there are no sharp protrusions, hooks and eyes, or similar on your clothing. There is a risk of injury.
- When you are jumping keep your eyes on the middle point of the trampoline. This will help you to stay in control of your jumps.
- Never jump for too long on the trampoline. This can lead to carelessness! Always take a break after making a few jumps.
- Never tread onto the trampoline without supervision! An adult who is familiar with the trampoline must always be present!
- Before treading on the trampoline make sure that there are no people, animals or objects either under or on the trampoline!
- Pay attention before each use of the trampoline that the safety pad is secured correctly and well.
- We recommend use of the trampoline wearing gymnastics shoes. We advise against bouncing in socks since you could slip on the jumping mat.
- Do not jump barefoot. There is a danger of twisting an ankle.
- There should not be any children remaining at close quarters during assembly of the trampoline.
- Do not touch the end parts of the frame with your fingers when you unfold the trampoline. The trampoline locks in place in the unfolded position. Fingers may be crushed if they become jammed between the ends of the frame pieces!
- The pieces of the frame spring back into the folded position when you are unfolding the trampoline if you lose your hold before they are locked in place.
- Keep the trampoline out of the reach of children, it contains small parts that could be swallowed – danger of suffocation!
- Check all the springs before assembly. These are preassembled. Carry out the following steps if one of the springs is not secured or is damaged in order to secure the spring or to replace.



- A.** Zaczep sprężynę jej otwartym końcem za otwór w ramie.
- B.** Przekręć sprężynę do środka trampoliny wyciągnij oczko z materiału trampoliny.
- C.** Wsuń oczko z materiału trampoliny w haczyk sprężyny.

- A.** Hook the open end of the spring (13) into the hole in the bar.
- B.** Turn the spring (13) in the direction of the trampoline.
- C.** Push the metal clip on the mat (5) into the spring hooks.

Środki ostrożności potrzebne do utrzymania trampoliny sprawnej:

Gumowe nóżki mogą stracić kolor w niepożądanych okolicznościach. Położyć ochronę na podłogę, jeśli jest ona łatwa do uszkodzenia. Trampolina może być używana tylko i wyłącznie na stałym sztywnym podłożu. Nigdy nie wchodzić na trampolinę w ciężkich butach, szpilkach, korkach itp. może to uszkodzić materiał.

Precautions against damage to the equipment:

The rubber feet may lose their colour in unfavourable circumstances. Put down protection on damageable floors and in doing so pay attention to the secure condition of the trampoline. The trampoline may only be used on a solid, level surface. Never climb onto the trampoline with heavy or pointed shoes, e.g. plimsolls or outdoor shoes! This can damage the material!! Enter the trampoline exclusively wearing gym shoes.